

**Европейская экономическая комиссия**

Исполнительный орган по Конвенции  
о трансграничном загрязнении воздуха  
на большие расстояния

Тридцать седьмая сессия

Женева, 11–14 декабря 2017 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Финансовые потребности для осуществления Конвенции**

**Финансовые потребности для осуществления  
Конвенции\*****Записка секретариата***Резюме*

В настоящей записке излагаются финансовые потребности для осуществления Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния в 2018 году. В частности, в ней отражены потребности Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) в соответствии с Протоколом долгосрочного финансирования ЕМЕП (Протокол ЕМЕП), и приводится финансовая информация о деятельности в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней в странах с переходной экономикой, включая информацию о целевом фонде, созданном для этой работы, и о состоянии целевого фонда, используемого для поддержки секретариата.

В записке представлены также рекомендации для Исполнительного органа по Конвенции согласно Протоколу ЕМЕП и пересмотренному решению 2002/1 Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I, пункт 3, и ECE/EB.AIR/91, пункт 115 e)).

\* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.



## Содержание

Стр.

Введение .....	4
I. Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе .....	4
A. Состояние целевого фонда, взносы натурой и внебюджетные взносы .....	4
B. Бюджет и обязательные взносы на 2018–2019 годы .....	5
C. Предлагаемые решения .....	6
II. Основные виды деятельности, не охватываемые Протоколом, касающимся долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе .....	6
A. Взносы Сторон в 2016 и 2017 годах и использование взносов .....	6
B. Бюджет и взносы, требуемые на 2018 год, и предварительные бюджеты на 2019 и 2020 годы .....	7
C. Предлагаемые решения .....	8
III. Пропаганда и осуществление Конвенции .....	8
IV. Целевой фонд для оказания поддержки секретариату .....	10

## Таблицы

1. Взносы на финансирование ЕМЕП <sup>1</sup> по состоянию на 7 сентября 2017 года .....	10
2. Предлагаемый бюджет ЕМЕП на 2018 год, покрываемый обязательными взносами .....	12
3. Шкала взносов ЕМЕП, рассчитанная на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций 2015 года, и взносы, запланированные на 2018–2019 годы .....	12
4. Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2016 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции .....	14
5. Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2017 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции, по состоянию на 7 сентября 2017 года .....	16
6. Зарегистрированные взносы на частичное финансирование ориентированной на воздействие деятельности в 2016 году .....	19
7. Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2016 году .....	19
8. Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2017 году (по состоянию на 7 сентября 2017 года) .....	20
9. Использование взносов в денежной форме для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности и зарегистрированные взносы натурой в 2008–2017 годах .....	20
10. Расходы на международную координацию основных видов деятельности в 2018 году, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП .....	21

<sup>1</sup> Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе.

---

11.	Рекомендуемая шкала взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, на 2018–2019 годы по запросу Исполнительного органа о пересмотре таблицы пересмотренного решения 2002/1 и таблицы 10 выше .....	22
12.	Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E196) .....	23
13.	Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239) .....	24
14.	Взносы 2017 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E196) по состоянию на 20 сентября 2017 года (оценка) .....	25
15.	Взносы 2017 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239) по состоянию на 20 сентября 2017 года (оценка) .....	25
16.	Предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы на пропаганду и осуществление Конвенции .....	25

## **Введение**

1. В главе I настоящей записки изложены финансовые потребности на 2018 год в связи с осуществлением Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) в соответствии со статьей 5 Протокола 1984 года, касающегося долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (Протокол о ЕМЕП). В главе II изложены потребности на 2018 год для основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, согласно пересмотренному решению 2002/1 Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I, пункт 6, и ECE/EB.AIR/91, пункт 115 е)). В главе III приводится финансовая информация о деятельности в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней в странах с переходной экономикой, в том числе информация о целевом фонде, созданном для этой работы, а в главе IV содержится информация о состоянии целевого фонда, используемого для поддержки секретариата. Настоящая записка служит также основой для вынесения рекомендаций Исполнительному органу в соответствии с Протоколом ЕМЕП и пересмотренным решением 2002/1 и содержит перечень таких рекомендаций.

## **I. Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе**

2. В настоящей главе, подготовленной на основе решений, принятых Руководящим органом (РО) ЕМЕП и Рабочей группой по воздействию на их второй совместной сессии в 2016 году (ECE/EB.AIR/GE.1/2016/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2016/2) и третьей совместной сессии (ECE/EB.AIR/GE.1/2017/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2017/2, готовится к выпуску) в 2017 году, приводятся данные о состоянии целевого фонда ЕМЕП и о взносах Сторон, включая невыплаченные взносы. В ней также представляются для утверждения Исполнительным органом предлагаемый подробный бюджет ЕМЕП на 2018 год, шкала обязательных взносов, рассчитанных на основе этого бюджета и шкалы долевых взносов Организации Объединенных Наций 2015 года.

### **A. Состояние целевого фонда, взносы натурой и внебюджетные взносы**

3. В таблице 1 приводится краткая информация о взносах, внесенных Сторонами Конвенции на цели долгосрочного финансирования ЕМЕП по состоянию на 7 сентября 2017 года. Они включают в себя как обязательные взносы Сторон Протокола ЕМЕП, входящих в зону географического охвата ЕМЕП, так и добровольные взносы Канады и Соединенных Штатов Америки в качестве Сторон, расположенных за пределами зоны географического охвата ЕМЕП. Как подробно показано в таблице 1, к 7 сентября 2017 года были получены платежи наличными за 2017 год на общую сумму 2 276 769 долл. США. Еще не внесли ожидаемые денежные взносы в целевой фонд за 2017 год следующие Стороны: Албания, Армения, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Лихтенштейн, Португалия, Республика Молдова, Сербия, Словакия, Украина, Чехия и Эстония.

4. В дополнение к взносам, краткая информация о которых приведена в таблице 1, на протяжении ряда лет производятся выплаты добровольных внебюджетных взносов непосредственно в адрес центров ЕМЕП. В 2013 году Метеорологический синтезирующий центр–Запад (МСЦ-3) получил непосредственно от принимающего его учреждения – Норвежского метеорологического институ-

та – внебюджетные взносы на общую сумму 1 576 212 долл. США, исключая взнос Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО) в размере 197 590 долл. США; Координационный химический центр (КХЦ) получил от принимающего его учреждения – Норвежского института исследований воздуха (НИИВ) – сумму, эквивалентную 111 000 долл. США; и Метеорологический синтезирующий центр–Восток (МСЦ-В) получил внебюджетные взносы на общую сумму в размере 57 635 долл. США. В 2014 году КХЦ сообщил о взносах натурой на сумму 127 000 долл. США, МСЦ-3 сообщил о взносах натурой на сумму 1 698 443 долл. США (включая 137 613 долл. США от ЦРМКО), а МСЦ-В сообщил о взносах натурой на сумму 75 308 долл. США. В 2015 году МСЦ-3 сообщил о взносах натурой на сумму 1 632 156 долл. США (включая 96 264 долл. США от ЦРМКО), а МСЦ-В сообщил о взносах натурой на сумму 40 678 долл. США. В 2016 году МСЦ-3 сообщил о взносе натурой на сумму 627 666 долл. США (в том числе 155 516 долл. США от ЦРМКО), МСЦ-В сообщил о взносе натурой на сумму 94 139 долл. США, тогда как КХЦ сообщил о взносе натурой на сумму 23 361 долл. США.

5. Согласно ведомостям секретариата общая сумма задолженности по взносам в денежной форме и натурой к 1 января 2017 года составила 126 480 долл. США, тогда как задолженность на 1 января 2016 года составляла 176 067 долл. США.

6. Украина не выплатила свои взносы за 2014–2016 годы. Мальта не выплатила свои взносы за 2013–2014 годы. В 2017 году Греция частично погасила свою накопленную задолженность, перечислив 71 060 долл. США.

7. В 2016 году Швейцария сделала два добровольных взноса для поддержки завершения научной оценки по Конвенции 2016 года<sup>2</sup>: 5 000 шв. фр. (4 854 долл. США) были выделены МСЦ-3, и 15 000 шв. фр. (14 563 долл. США) были выделены МСП по водам (см. таблицу 4).

## **В. Бюджет и обязательные взносы на 2018–2019 годы**

8. На основе рекомендации Руководящего органа ЕМЕП Исполнительный орган на своей двадцать шестой сессии постановил увеличить бюджет ЕМЕП на 2008–2010 годы до 2 358 700 долл. США в целях поддержки новых приоритетов и подкрепления возросших потребностей в ресурсах, в частности для работы над данными о выбросах и деятельности по расширению участия стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

9. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей семидесятой сессии в декабре 2015 года утвердила шкалу взносов на период 2016–2018 годов (шкала взносов Организации Объединенных Наций 2015 года)<sup>3</sup>.

10. На третьей совместной сессии Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (Женева, 11–15 сентября 2017 года) Руководящий орган рассмотрел подробный бюджет ЕМЕП на 2018 год и согласился с бюджетом, приведенным в таблице 2 ниже. Руководящий орган ЕМЕП согласился также со шкалой обязательных взносов Сторон на 2018–2019 годы, основанной на шкале взносов Организации Объединенных Наций 2015 года. Предлагаемая шкала взносов ЕМЕП на 2018–2019 годы представлена в таблице 3. РО рекомендовал Исполнительному органу утвердить бюджет на 2018 год и шкалу взносов на 2018–2019 годы.

<sup>2</sup> См. Rob Maas and Peringe Grennfelt, eds., *Towards Cleaner Air: Scientific Assessment Report 2016* (Oslo, 2016) and United States Environmental Protection Agency and Environment and Climate Change Canada, *Towards Cleaner Air: Scientific Assessment Report 2016 – North America* (2016, online report).

<sup>3</sup> См. резолюцию 70/245 Генеральной Ассамблеи.

### **С. Предлагаемые решения**

11. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

а) принять решение об использовании ресурсов в 2018 году с их детальной разбивкой, показанной в таблице 2 ниже, а также о шкале обязательных взносов, содержащейся в таблице 3 ниже;

б) поддержать обращенный к Сторонам Протокола о ЕМЕП призыв Руководящего органа рассмотреть вопрос о возможности внесения дополнительных добровольных взносов (натурой или наличными через целевой фонд) для обеспечения возможности завершения работы в 2018 году в сроки, предусмотренные в проекте плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы (см. ECE/EB.AIR/2017/1);

в) обратиться к Руководящему органу с просьбой представить при содействии его Президиума подробную информацию по бюджету 2019 года для утверждения Исполнительным органом на его тридцать восьмой сессии;

г) настоятельно призвать Стороны, которые еще не сделали этого, внести в целевой фонд свои взносы в денежной форме за 2017 год, а в 2018 году произвести выплаты своих взносов таким образом, чтобы они поступили в целевой фонд в первой половине года.

## **II. Основные виды деятельности, не охватываемые Протоколом, касающимся долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе**

12. В настоящей главе описываются финансовые потребности программных центров, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП и основаны на решениях, принятых Рабочей группой по воздействию в ходе третьей совместной сессии Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (ECE/EB.AIR/GE.1/2017/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2017/2, готовится к выпуску). В ней сообщается, как это предусмотрено пересмотренным решением 2002/1, о взносах Сторон в денежной форме и натурой, которые были сделаны в 2016 и 2017 годах. В ней также представлены для рассмотрения Исполнительным органом бюджет на 2018 год и предварительные бюджеты на 2019 и 2020 годы.

### **А. Взносы Сторон в 2016 и 2017 годах и использование взносов**

13. На своей тридцать шестой сессии (Женева, 15–16 декабря 2016 года) Исполнительный орган постановил утвердить в целях осуществления основных видов деятельности, не финансируемых по линии Протокола ЕМЕП, общий бюджет на 2017 год в размере 2 152 700 долл. США (ECE/EB.AIR/137, пункт 54 с)). Секретариат направил всем Сторонам письмо с информацией о рекомендуемых размерах взносов для покрытия бюджета на 2017 год и предложил им выплатить эти взносы в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности в соответствии с пересмотренным решением 2002/1 (ECE/EB.AIR/109, пункт 53 f)).

14. В течение 2016 и 2017 годов Стороны вносили денежные взносы в целевой фонд в соответствии с пересмотренным решением 2002/1. Некоторые взносы были целевыми и предназначались для конкретных программных центров, что соответствующим образом указано в таблицах. Другие взносы были нецелевыми и указаны в таблицах как нецелевые взносы в целевой фонд. В таблицах 4 (2016 год) и 5 (2017 год) отражены также взносы, рекомендованные Сторонам Исполнительным органом, и фактически произведенные взносы.

15. По состоянию на 7 сентября 2017 года в общей сложности 20 Сторон внесли взносы за 2017 год на общую сумму 1 467 219 долл. США, из которых 1 018 934 долл. США (таблица 8) представляют собой взносы натурой, а 448 285 долл. США составили денежные взносы в целевой фонд (таблица 5).

16. Как предусмотрено пересмотренным решением 2002/1, Германия, Италия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Швейцария и Швеция проинформировали секретариат о своих взносах натурой за 2016 и 2017 годы, а секретариат включил соответствующие суммы в таблицы 7 и 8. Использование целевых и нецелевых взносов в денежной форме и взносов натурой в 2016 году подробно описано в таблице 6 и отражено за период 2008–2017 годов в таблице 9.

17. Поскольку взносы поступают в течение всего года, планировать заключение контрактов с центрами без предварительного уведомления о суммах, которые будут получены, не представляется возможным<sup>4</sup>. Контракты на текущий год заключаются на основе взносов Сторон в целевой фонд до 30 ноября предыдущего года.

18. Помимо взносов в денежной форме, Исполнительный орган, возможно, пожелает принять к сведению дополнительные взносы, произведенные странами – руководителями программ и странами базирования центров. Ряд Сторон также оказали дополнительную поддержку путем организации в своих странах совещаний целевых групп, рабочих совещаний и/или совещаний экспертов.

## **В. Бюджет и взносы, требуемые на 2018 год, и предварительные бюджеты на 2019 и 2020 годы**

19. На своей тридцать шестой сессии Исполнительный орган постановил утвердить для целей осуществления основных видов деятельности, не финансируемых по линии Протокола ЕМЕП, предварительный бюджет на 2017 год в размере 2 152 700 долл. США (включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Затем, на второй совместной сессии Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, этой группой был согласован подробный бюджет расходов по основным видам деятельности на 2017 год (см. ECE/EB.AIR/GE.1/2017/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2017/2, готовится к выпуску) (см. таблицу 10 ниже) на общую сумму 1 850 000 долл. США (1 905 500 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Кроме того, Рабочая группа согласилась с тем, что бюджет ЦРМКО, который не финансируется ЕМЕП, останется в 2017 году на уровне 240 000 долл. США (247 200 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Таким образом, общий бюджет на 2017 год составил 2 152 700 долл. США (включая расходы на вспомогательное обслуживание в размере 3%), что соответствует предварительной бюджетной смете, составленной в 2016 году.

20. На третьей совместной с Руководящим органом ЕМЕП сессии Рабочая группа по воздействию предложила секретариату представить информацию о сумме взносов, внесенных в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности по состоянию на 30 ноября 2017 года, и представить эту информацию Исполнительному органу на его тридцать седьмой сессии. Она рекомендовала использовать эту сумму для совместного финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2018 году (таблица 10). Рабочая группа далее рекомендовала Исполнительному органу призвать Стороны вносить взносы в целевой фонд до 30 ноября каждого года и согласовала предварительные бюджеты на 2019 и 2020 годы в размере 2 152 700 долл. США в год для покрытия расходов на основные виды деятельности.

<sup>4</sup> Назначенные международные центры, упомянутые в решении 2002/1 Исполнительного органа.

### С. Предлагаемые решения

21. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

a) принять к сведению взносы, внесенные в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности за 2017 год, и с удовлетворением отметить произведенные платежи, выразив, однако, разочарование по поводу того, что многие Стороны не откликнулись на соответствующий призыв;

b) настоятельно призвать все Стороны, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о внесении без неоправданной задержки рекомендованных взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности;

c) постановить, что основные расходы на международную координацию в связи с финансированием основных видов деятельности по осуществлению Конвенции и протоколов к ней, помимо деятельности, охватываемой Протоколом ЕМЕП, составят 2 152 700 долл. США в 2018 году и, по предварительной оценке, 2 152 700 долл. США в 2019 году и 2 152 700 долл. США в 2020 году;

d) применять шкалу взносов Организации Объединенных Наций 2015 года при расчете рекомендованных взносов на 2018–2019 годы (таблица 11);

e) предложить секретариату представить информацию о сумме взносов, внесенных в целевой фонд для осуществления ориентированной на воздействие деятельности, по состоянию на 30 ноября 2018 года на тридцать восьмой сессии Исполнительного органа, а также использовать эту сумму для совместно-го финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2019 году;

f) поручить секретариату проинформировать Стороны о рекомендованных суммах взносов в целевой фонд, необходимых для исполнения бюджета на 2018 год, предложив им внести эти взносы в соответствии с пересмотренным решением 2002/1;

g) призвать Стороны вносить рекомендованные взносы в целевой фонд до 30 ноября каждого года;

h) с удовлетворением отметить существенную поддержку, оказываемую Конвенции и ее органам странами-руководителями, странами, принимающими центры, и странами, организующими совещания, а также странами, которые финансируют деятельность своих национальных координационных центров/пунктов и активное участие национальных экспертов.

### III. Пропаганда и осуществление Конвенции

22. На своей двадцать второй сессии Исполнительный орган отметил важность проводимой по линии Конвенции работы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также необходимость организации рабочих совещаний, подготовки справочных пособий и руководств по осуществлению в целях стимулирования осуществления в странах этого субрегиона и признал важность обеспечения адекватных ресурсов для этой работы (ECE/EB.AIR/83, пункт 56 g)). Необходимость наращивания потенциала в странах с переходной экономикой и более активного вовлечения большего числа Сторон в работу по Конвенции была также подчеркнута в Долгосрочной стратегии для Конвенции (ECE/EB.AIR/106/Add.1) и в пересмотренном плане действий для Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ECE/EB.AIR/WG.5/2007/17).

23. На двадцать третьей сессии Исполнительного органа секретариат отметил необходимость наращивания потенциала в целях поддержки процесса осуществления во всех странах с переходной экономикой. Для этой цели был создан специальный целевой фонд (E112). На двадцать пятой сессии Исполнительного органа Сторонам было настоятельно рекомендовано изучать пути обеспечения средств для осуществления дальнейшей деятельности, включая



проведение рабочих совещаний и семинаров, разработку планов действий и участие в совещаниях, а также работу секретариата (ECE/EB.AIR/91, пункт 51 е)). В 2013 году по оперативным соображениям и для достижения тех же целей, что и фонд E112, был создан целевой фонд E196 для взносов Европейского союза. В 2015 году был создан целевой фонд E239 для взносов Российской Федерации на цели повышения эффективности осуществления Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

24. В 2016 году расходы составили в общей сложности 377 562 долл. США (таблица 13). Сметные расходы в 2017 году по состоянию на 20 сентября 2017 года в общей сложности составили 211 163 долл. США (таблица 14). Они охватывали путевые расходы для поддержки участия делегатов из стран с переходной экономикой в мероприятиях, проводившихся в рамках Конвенции, расходы на организацию и оказание содействия проведению совещаний и рабочих совещаний, прочие расходы на услуги консультантов, а также расходы на оказание поддержки сотрудниками секретариата в организации мероприятий по укреплению потенциала и информационно-просветительских мероприятий и соответствующие путевые расходы.

25. В 2016 году были получены взносы от Европейского союза, Норвегии и Швейцарии на общую сумму 195 946 долл. США (таблица 12). В 2017 году от Швейцарии был получен взнос в размере 58 536 долл. США (таблица 15).

26. Предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы в размере 1 880 000 долл. США (включая соответствующие отчисления в размере 7% и 13% на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций) предусматривает выделение необходимых средств для поддержки участия представителей стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в работе совещаний, проводимых в рамках Конвенции (таблица 16). Бюджет предусматривает также проведение работы по наращиванию потенциала и информационно-просветительских мероприятий, которые указаны в проекте плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы (ECE/EB.AIR/2017/1, разделы 4 и 5). И наконец, в таблице 16 приведена также смета расходов на финансируемые за счет внебюджетных средств должности сотрудников по организации наращивания потенциала и проведению информационно-пропагандистской работы.

27. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

а) вновь заявить о своей поддержке этого элемента программы, исходя из того, что успех в деле более широкого осуществления Конвенции в странах с переходной экономикой Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии имеет исключительно важное значение для будущего Конвенции;

б) предложить всем Сторонам, особенно тем, которые возглавляют целевые группы и группы экспертов, оказывать содействие в проведении таких мероприятий, как специальные рабочие совещания в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, и сотрудничать с секретариатом в деле разработки и осуществления таких проектов;

с) утвердить предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы в размере 1 880 000 долл. США для пропаганды и осуществления Конвенции;

д) приветствовать внесение взносов в целевой фонд и выразить признательность тем странам, которые сделали взносы.

#### IV. Целевой фонд для оказания поддержки секретариату

28. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган принял решение 2006/12, в котором постановил, что поездки сотрудников секретариата на совещания, проводимые в рамках Конвенции, или совещания, на которых они представляют Конвенцию, должны по возможности финансироваться по линии целевого фонда Организации Объединенных Наций.

29. Помимо выплаты своих взносов в 2011 году (87 616 долл. США), 2013 году (50 743 долл. США), 2014 году (46 111 долл. США), 2015 году (35 667 долл. США) и в 2016 году (36 053 долл. США), Норвегия продолжала оказывать поддержку работе секретариата и обязалась внести 300 000 норвежских крон (38 414 долл. США) в 2017 году.

30. По состоянию на 31 декабря 2016 года соответствующие расходы в 2016 году составили 8 947 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций. Эта цифра включает в себя расходы на оплату путевых расходов сотрудников секретариата, выезжающих в официальном качестве для участия в совещаниях, имеющих отношение к Конвенции. По состоянию на 20 сентября 2017 года соответствующие расходы за 2017 год составили 6 393 долл. США на оплату путевых расходов сотрудников секретариата, выезжающих в официальном качестве для участия в совещаниях, имеющих отношение к Конвенции, включая расходы на поддержку программ Организации Объединенных Наций. Сумма в размере 30 000 долл. США была выделена в 2017 году на совместное финансирование сотрудника секретариата, занимающегося информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельностью.

Таблица 1

#### Взносы на финансирование ЕМЕП по состоянию на 7 сентября 2017 года

(в долл. США)

Стороны	Дата вступления Протокола о ЕМЕП в силу	Полученные взносы		Задолженность по состоянию на 01/01/2017	Взносы в 2017 году	
		Взносы натурой, 1981–2010 годы	Денежные взносы, 1981–2016 годы		Ожидаемые	Полученные
Албания	06/09/2011	–	1 680	–	500	–
Армения	21/01/2014	–	–	780	370	–
Австрия	28/01/1988	–	1 164 664	–	44 690	44 690
Беларусь	28/01/1988	120 650	17 620	–	3 480	3 480
Бельгия	28/01/1988	–	1 367 598	–	54 930	–
Босния и Герцеговина	06/03/1992	–	9 935	–	810	–
Болгария	28/01/1988	60 169	23 130	–	2 790	2 790
Канада	28/01/1988	–	86 614	–	добро- вольные	добро- вольные
Хорватия	08/10/1992	–	75 321	–	6 140	6 140
Кипр	18/02/1992	–	41 348	–	2 670	2 670
Чехия	01/01/1993	–	329 102	–	21 350	–
Дания	28/01/1988	–	970 310	–	36 250	36 250
Эстония	07/03/2002	–	18 909	–	2 360	–
Финляндия	28/01/1988	–	847 229	–	28 300	28 300
Франция	28/01/1988	–	7 360 789	–	301 580	301 580
Грузия	08/05/2014	–	1 170	–	500	500
Германия	28/01/1988	–	11 153 266	–	396 550	396 550
Греция	22/09/1988	–	558 811	35 530	29 230	71 060

Стороны	Дата вступления Протокола о ЕМЕП в силу	Полученные взносы		Задолженность по состоянию на 01/01/2017	Взносы в 2017 году	
		Взносы натурой, 1981–2010 годы	Денежные взносы, 1981–2016 годы		Ожидаемые	Полученные
Венгрия	28/01/1988	24 945	223 288	47	9 990	9 990
Ирландия	28/01/1988	–	437 678	–	20 790	20 790
Италия	12/04/1989	–	5 486 013	22 426	232 630	232 630
Латвия	19/05/1997	–	27 020	–10	3 100	3 100
Лихтенштейн	28/01/1988	–	10 309	–	430	–
Литва	07/11/2003	–	25 660	3 410	4 470	4 470
Люксембург	28/01/1988	–	89 508	–	3 970	3 970
Мальта	12/06/1997	–	7 769	6 331	990	990
Монако	25/11/1999	–	4 462	–	620	620
Черногория	23/10/2006	–	1 616	54	250	559
Нидерланды	28/01/1988	–	2 387 858	20	91 980	91 980
Норвегия	28/01/1988	–	1 129 449	–	52 700	52 700
Польша	13/12/1988	131 337	603 163	–	52 200	52 200
Португалия	10/04/1989	–	399 801	52 780	24 330	–
Республика Молдова	26/07/2016	–	–	–	250	–
Румыния	27/07/2003	–	78 260	–	11 420	11 420
Российская Федерация	28/01/1988	2 434 909	1 489 239	–	191 660	191 660
Сербия	27/04/1992	–	46 945	1 110	1 990	–
Словакия	28/05/1993	–	115 175	–	9 930	–
Словения	06/07/1992	–	89 406	–	5 210	5 210
Испания	28/01/1988	–	3 041 894	6 577	151 630	151 630
Швеция	28/01/1988	–	1 550 159	–	59 340	59 340
Швейцария	28/01/1988	–	1 648 857	–4 854	70 760	70 760
Бывшая югославская Республика Македония	31/03/2010	–	–	2 280	430	–
Турция	28/01/1988	–	680 819	–	63 180	63 180
Украина	28/01/1988	180 164	52 887	–	6 390	–
Соединенное Королевство	28/01/1988	–	7 237 825	–	277 010	277 010
Соединенные Штаты	28/01/1988	–	179 850	<sup>a</sup>	добро- вольные	добро- вольные
Европейский союз	28/01/1988	–	1 926 127	–	78 550	78 550
Бывшая Чехословакия		113 405	–	–	–	–
Бывшая Германская Демократическая Республика		171 052	–	–	–	–
Бывший Советский Союз		2 669 522	–	–	–	–
Бывшая Югославия		–	25 699	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>47 Сторон</b>	<b>5 906 153</b>	<b>52 995 876</b>	<b>126 480</b>	<b>2 358 700</b>	<b>2 276 769</b>

<sup>a</sup> Добровольные взносы.

Таблица 2

**Предлагаемый бюджет ЕМЕП на 2018 год, покрываемый обязательными взносами**

(в долл. США)

	<i>Всего</i>	<i>КХЦ</i>	<i>МСЦ-В</i>	<i>МСЦ-3 (сводный)<sup>a</sup></i>	<i>МСЦ-3 (собств.)<sup>b</sup></i>	<i>ЦКПВ</i>	<i>ЦРМКО</i>
A. Мониторинг атмосферного воздуха	820 000	820 000	–	–	–	–	–
B. Моделирование атмосферных процессов	845 000	–	395 000	450 000	450 000	–	–
C. Расчеты на основе моделей «источник–рецептор»	180 000	–	60 000	120 000	120 000	–	–
D. Разработка моделей для комплексной оценки	155 000	–	–	155 000	–	–	155 000
E. Кадастры выбросов	220 000	–	–	220 000	–	220 000	–
F. Новые вопросы <sup>c</sup>	70 000	30 000	20 000	20 000	–	20 000	–
<b>Итого</b>	<b>2 290 000</b>	<b>850 000</b>	<b>475 000</b>	<b>965 000</b>	<b>570 000</b>	<b>240 000</b>	<b>155 000</b>
G. Расходы на поддержку программ (3%)	68 700						
<b>Всего</b>	<b>2 358 700</b>						

<sup>a</sup> Отражает бюджет МСЦ-3, ЦКПВ и ЦРМКО, покрываемый обязательными взносами.<sup>b</sup> Отражает бюджет только МСЦ-3.<sup>c</sup> Включает: а) усовершенствование и проверку (в сравнении с другими кадастрами выбросов) данных о выбросах по ячейкам сетки (ЦКПВ); б) координацию предстоящей полевой кампании углеродосодержащим аэрозолям при уделении особого внимания потенциальным «действующим в связке станциям» (КХЦ); с) последующие меры в связи с исследованием по бензопирену, инициированным в 2017 году: проверка наличия пробелов в данных о выбросах в других странах региона ЕЭК, исследование сезонных колебаний таких выбросов (МСЦ-В).

Таблица 3

**Шкала взносов ЕМЕП, рассчитанная на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций 2015 года, и взносы, запланированные на 2018–2019 годы**

	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года (%)</i>	<i>«Доля ЕМЕП» (%)</i>	<i>Шкала взносов ЕМЕП (%)</i>	<i>Запланированные на 2018 год взносы (в долл. США)</i>	<i>Запланированные на 2019 год взносы (в долл. США)</i>
<i>Стороны Протокола ЕМЕП, не являющиеся членами ЕС</i>					
Албания	0,008	0,0209	0,0211	500	500
Армения	0,006	0,0157	0,0158	370	370
Беларусь	0,056	0,1463	0,1474	3 480	3 480
Босния и Герцеговина	0,013	0,0340	0,0342	810	810
Канада	2,921	<sup>a</sup>	<sup>a</sup>	<sup>a</sup>	<sup>a</sup>
Грузия	0,008	0,0209	0,0211	500	500
Лихтенштейн	0,007	0,0183	0,0184	430	430
Монако	0,010	0,0261	0,0263	620	620
Черногория	0,004	0,0104	0,0105	250	250
Норвегия	0,849	2,2174	2,2341	52 700	52 700
Республика Молдова	0,004	0,0104	0,0105	250	250
Российская Федерация	3,088	8,0652	8,1258	191 660	191 660
Сербия	0,032	0,0836	0,0842	1 990	1 990
Швейцария	1,140	2,9774	2,9998	70 760	70 760
Бывшая югославская Республика Македония	0,007	0,0183	0,0184	430	430

	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года (%)</i>	<i>«Доля ЕМЕП» (%)</i>	<i>Шкала взносов ЕМЕП (%)</i>	<i>Запланированные на 2018 год взносы (в долл. США)</i>	<i>Запланированные на 2019 год взносы (в долл. США)</i>
Турция	1,018	2,6588	2,6788	63 180	63 180
Украина	0,103	0,2690	0,2710	6 390	6 390
Соединенные Штаты	22,000	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>
<i>Стороны, являющиеся членами Европейского союза</i>					
Австрия	0,720	1,8805	1,8946	44 690	44 690
Бельгия	0,885	2,3114	2,3288	54 930	54 930
Болгария	0,045	0,1175	0,1184	2 790	2 790
Хорватия	0,099	0,2586	0,2605	6 140	6 140
Кипр	0,043	0,1123	0,1132	2 670	2 670
Чехия	0,344	0,8985	0,9052	21 350	21 350
Дания	0,584	1,5253	1,5367	36 250	36 250
Эстония	0,038	0,0992	0,1000	2 360	2 360
Финляндия	0,456	1,1910	1,1999	28 300	28 300
Франция	4,859	12,6907	12,7860	301 580	301 580
Германия	6,389	16,6867	16,8121	396 550	396 550
Греция	0,471	1,2302	1,2394	29 230	29 230
Венгрия	0,161	0,4205	0,4237	9 990	9 990
Ирландия	0,335	0,8749	0,8815	20 790	20 790
Италия	3,748	9,7890	9,8625	232 630	232 630
Латвия	0,050	0,1306	0,1316	3 100	3 100
Литва	0,072	0,1880	0,1895	4 470	4 470
Люксембург	0,064	0,1672	0,1684	3 970	3 970
Мальта	0,016	0,0418	0,0421	990	990
Нидерланды	1,482	3,8707	3,8997	91 980	91 980
Польша	0,841	2,1965	2,2130	52 200	52 200
Португалия	0,392	1,0238	1,0315	24 330	24 330
Румыния	0,184	0,4806	0,4842	11 420	11 420
Словакия	0,160	0,4179	0,4210	9 930	9 930
Словения	0,084	0,2194	0,2210	5 210	5 210
Испания	2,443	6,3806	6,4285	151 630	151 630
Швеция	0,956	2,4969	2,5156	59 340	59 340
Соединенное Королевство	4,463	11,6564	11,7440	277 010	277 010
Европейский союз	<i>b</i>	3,3300	3,3300	78,550	78,550
<b>Итого</b>		<b>99,2791</b>	<b>100,000</b>	<b>2 358 700</b>	<b>2 358 700</b>
<i>Стороны Конвенции, не являющиеся Сторонами Протокола о ЕМЕП</i>					
Азербайджан	0,060	0,1567	<i>b</i>	<i>b</i>	<i>b</i>
Исландия	0,023	0,0601	<i>b</i>	<i>b</i>	<i>b</i>
Казахстан	0,191	0,4989	<i>b</i>	<i>b</i>	<i>b</i>
Кыргызстан	0,002	0,0052	<i>b</i>	<i>b</i>	<i>b</i>
<b>Всего (за исключением Канады и Соединенных Штатов)</b>	<b>37,013</b>	<b>100,000</b>			

<sup>a</sup> Добровольные взносы.

<sup>b</sup> Неприменимо.

Таблица 4

**Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2016 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции**  
(в долл. США)

	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>МСП РМ и СК</i>	<i>Здоровье</i>	<i>ЦРМКО</i>	<i>Целевой взнос в денежной форме</i>	<i>Нецелевой взнос в денежной форме</i>	<i>Всего получено в денежной форме</i>	<i>Рекомендо- ванный взнос</i>
Албания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	495	495	495
Армения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	344	344	344
Австрия	2 385	–	–	–	–	–	–	37 978	40 363	–	40 363	40 363
Азербайджан	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 024	2 024	2 024
Беларусь	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 842	2 842	2 842
Бельгия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	35 614	35 614	50 481
Босния и Герцеговина	–	–	–	–	–	–	–	–	–	861	861	861
Болгария	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 368	2 368	2 368
Канада	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Хорватия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6 372	6 372	6 372
Кипр	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 368
Чехия	1 500	–	–	–	–	–	–	–	1 500	19 525	21 025	19 525
Дания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	34 142	34 142	34 142
Эстония	262	–	–	–	–	–	–	–	262	–	262	2 024
Финляндия	3 210	–	–	–	–	–	–	–	3 210	–	3 210	26 241
Франция	14 665	–	–	–	–	–	–	–	14 665	–	14 665	282 908
Грузия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	344
Германия	27 705	–	–	–	–	–	–	–	27 705	–	27 705	361 202
Греция	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	32 269
Венгрия	675	–	–	–	–	–	–	–	675	13 454	14 129	13 454
Исландия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1 356	1 356	1 356
Ирландия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	21 140	21 140	21 140
Италия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	224 979

	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>МСП РМ и СК</i>	<i>Здоровье</i>	<i>ЦРМКО</i>	<i>Целевой взнос в денежной форме</i>	<i>Нецелевой взнос в денежной форме</i>	<i>Всего получено в денежной форме</i>	<i>Рекомендо- ванный взнос</i>
Казахстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 114
Кыргызстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	228	228	108
Латвия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368	2 368	2 368
Лихтенштейн	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452
Литва	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 703	3 703	3 703
Люксембург	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 090	4 090	4 090
Мальта	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	818
Монако	-	-	-	-	-	-	-	-	-	603	603	603
Черногория	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	258
Нидерланды	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83 654
Норвегия	-	43 054	-	-	-	-	-	-	43 054	-	-	43 054
Польша	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46 584	46 584	46 584
Португалия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 981
Республика Молдова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	151
Румыния	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 431	11 431	11 431
Российская Федерация	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	123 307
Сербия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 024	2 024	2 024
Словакия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 654	8 654	8 654
Словения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 059	5 059	5 059
Испания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150 388
Швеция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48 565
Швейцария	3 390	14 563	-	8 307	-	-	-	-	26 260	52 956	79 216	52 956
Бывшая югославская Республика Македония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	409
Турция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67 164	67 164	67 164
Украина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 016	5 016	5 016
Соединенное Королевство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	261 962

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Соединенные Штаты	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Европейский союз	–	–	–	–	–	–	–	–	–	71 725	71 725	71 725
<b>Всего</b>	<b>53 792</b>	<b>57 617</b>	<b>–</b>	<b>8 307</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>37 978</b>	<b>157 694</b>	<b>422 142</b>	<b>579 836</b>	<b>2 152 700</b>

*Примечание:* Взносы, указанные в отношении программных центров и других вспомогательных органов Конвенции, охватывают целевые фонды для их работы. Рекомендованные взносы представляют собой взносы, согласованные Исполнительным органом.

*Сокращения:* МСП Л = Международная совместная программа (МСП) по оценке и мониторингу воздействия загрязнения воздуха на леса; МСП В = МСП по оценке и мониторингу подкисления рек и озер; МСП М = МСП по воздействию загрязнения воздуха на материалы, включая памятники истории и культуры; МСП Р = МСП по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры; МСП КМ = МСП по комплексному мониторингу воздействия загрязнения воздуха на экосистемы; МСП РМ и СК = МСП по разработке моделей и составлению карт критических нагрузок и уровней и воздействия, рисков и тенденций, связанных с загрязнением воздуха; Здоровье = Совместная целевая группа по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека; ЦРМКО = Центр по разработке моделей для комплексной оценки.

<sup>a</sup> Добровольные взносы.

Таблица 5

**Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2017 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции, по состоянию на 7 сентября 2017 года**

(в долл. США)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Албания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	452	452	452
Армения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	344
Австрия	2 385	–	–	–	–	–	–	–	2 385	–	2 385	40 471
Азербайджан	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 024	2 024	3 380
Беларусь	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3 143	3 143	3 143
Бельгия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	49 749
Босния и Герцеговина	–	–	–	–	–	–	–	–	–	732	732	732
Болгария	525	–	–	–	–	–	–	–	525	2 540	3 065	2 540
Канада	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Хорватия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5 575	5 575	5 575
Кипр	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 411
Чехия	1 500	–	–	–	–	–	–	–	1 500	19 331	20 831	19 331



	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>МСП РМ и СК</i>	<i>Здоровье</i>	<i>ЦРМКО</i>	<i>Целевой взнос в денежной форме</i>	<i>Нецелевой взнос в денежной форме</i>	<i>Всего получено в денежной форме</i>	<i>Рекомендо- ванный взнос</i>
Дания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32 829
Эстония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 131
Финляндия	1 605	-	-	-	-	-	-	-	1 605	-	1 605	25 639
Франция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	273 199
Грузия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452	452	452
Германия	27 705	-	-	-	-	-	-	-	27 705	-	27 705	359 221
Греция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26 478
Венгрия	675	-	-	-	-	-	-	-	675	9 041	9 716	9 041
Исландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 292	1 292	1 292
Ирландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18 836	18 836	18 836
Италия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	210 728
Казахстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 742	10 742	10 742
Кыргызстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108
Латвия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 820
Лихтенштейн	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452	452	387
Литва	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 047	4 047	4 047
Люксембург	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 595	3 595	3 595
Мальта	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	904
Монако	-	-	-	-	-	-	-	-	-	560	560	560
Черногория	24	-	-	-	-	-	-	-	24	473	497	215
Нидерланды	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83 331
Норвегия	1 695	-	-	-	-	-	-	-	1 695	-	1 695	47 725
Польша	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47 295	47 295	47 295
Португалия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22 044
Республика Молдова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	215
Румыния	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 354	10 354	10 354
Российская Федерация	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	173 615
Сербия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 808	1 808	1 808
Словакия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 998

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Словения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 714
Испания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	137 364
Швеция	-	-	-	-	-	29 970	-	-	27 970	-	27 970	53 753
Швейцария	-	-	-	-	-	50 466	-	-	50 466	64 068	114 532	64 086
Бывшая югославская Республика Македония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	387
Турция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57 240	57 240	57 240
Украина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 791
Соединенное Королевство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250 919
Соединенные Штаты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Европейский союз	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71 709	71 709	71 709
<b>Всего</b>	<b>36 114</b>	-	-	-	-	<b>78 416</b>	-	-	<b>114 530</b>	<b>333 755</b>	<b>448 285</b>	<b>2 152 700</b>

*Примечание:* Список сокращений, использованных в таблице, приведен в примечании к таблице 4 выше. Взносы, указанные в отношении программных центров и других вспомогательных органов Конвенции, охватывают целевые фонды для их работы. Рекомендованные взносы представляют собой взносы, согласованные Исполнительным органом.

<sup>a</sup> Добровольные взносы.

Таблица 6  
**Зарегистрированные взносы на частичное финансирование ориентированной на воздействие деятельности в 2016 году**  
(в долл. США)

	<i>Взносы в денежной форме, выплаченные целевым фондом</i>		<i>Взносы натурой</i>	<i>Общий объем зарегистрированных взносов</i>	<i>Бюджет на 2016 год</i>	<i>Бюджетный дефицит (%)</i>
	<i>Целевые</i>	<i>Нецелевые<sup>a</sup></i>				
МСП Л	35 900	49 800	257 921	343 621	305 000	–
МСП В	55 900	49 800	182 766	288 466	260 000	–
МСП М	–	49 800	146 565	196 365	310 000	37
МСП Р	8 000	49 800	230 743	288 543	250 000	–
МСП КМ	–	49 800	195 500	245 300	300 000	18
МСП РМ и СК	–	49 800	31 456	81 256	310 000	74
ЦРМКО	40 800	49 800	–	90 600	240 000	62
Здоровье	–	49 800	70 918	120 718	115 000	–
<b>Всего</b>	<b>140 600</b>	<b>398 400</b>	<b>1 115 870</b>	<b>1 654 870</b>	<b>2 090 000</b>	

*Примечание:* К общему бюджету добавляются расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%, т.е. 62 700 долл. США.

<sup>a</sup> Нецелевые взносы были поровну распределены между МСП, Целевой группой по здоровью и ЦРМКО.

Таблица 7  
**Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2016 году**  
(в долл. США)

<i>Взносы в 2016 году</i>	<i>МСП РМ и СК</i>						<i>КЦВ</i>	<i>Здоровье (по Стороне)</i>	<i>Итого</i>
	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>и СК</i>			
Финляндия	–	–	–	–	148 000	–	–	–	<b>148 000</b>
Франция	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Германия <sup>a</sup>	257 921	–	–	5 195	–	8 187	23 269	9 819	<b>304 391</b>
Италия	–	–	48 000	–	–	–	–	–	<b>48 000</b>
Нидерланды	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Норвегия	–	182 766	31 892	–	–	–	–	–	<b>214 658</b>
Испания <sup>b</sup>	–	–	–	9 476	–	–	–	–	<b>9 476</b>
Швеция <sup>c</sup>	–	–	66 673	–	47 500	–	–	–	<b>114 173</b>
Швейцария <sup>d</sup>	–	–	–	–	–	–	–	61 100	<b>61 000</b>
Соединенное Королевство	–	–	–	216 072	–	–	–	–	<b>216 072</b>
<b>Итого (по органу)</b>	<b>257 921</b>	<b>182 766</b>	<b>146 565</b>	<b>230 743</b>	<b>195 500</b>	<b>8 187</b>	<b>23 269</b>	<b>70 918</b>	<b>1 115 870</b>

*Примечание:* Список сокращений, использованных в заголовках столбцов в таблице, см. в примечании к таблице 4. КЦВ = Координационный центр по воздействию.

<sup>a</sup> Взносы натурой: 237 475 евро, 4 660 евро, 7 344 евро, 19 360 евро и 8 807 евро соответственно.

<sup>b</sup> Взнос натурой в размере 8 500 евро.

<sup>c</sup> Взнос натурой в размере 540 000 шведских крон (490 000 шведских крон + 50 000 шведских крон) и 382 000 шведских крон соответственно.

<sup>d</sup> Взнос натурой в размере 60 000 шв. франков.

Таблица 8

**Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2017 году (по состоянию на 7 сентября 2017 года)**

(в долл. США)

<i>Взносы в 2017 году</i>	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>МСП РМ и СК</i>	<i>КЦВ</i>	<i>Здоровье</i>	<i>Итого (по Стороне)</i>
Финляндия	–	–	–	–	148 000	–	–	–	<b>148 000</b>
Франция	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Германия <sup>a</sup>	209 874	–	–	–	–	–	–	10 806	<b>220 680</b>
Италия	–	–	48 000	–	–	–	–	–	<b>48 000</b>
Нидерланды	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Норвегия	–	197 181	34 394	–	–	–	–	–	<b>231 575</b>
Испания	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Швеция <sup>b</sup>	–	–	80 000	–	48 125	–	–	–	<b>128 125</b>
Швейцария <sup>c</sup>	–	–	–	–	–	–	–	52 854	<b>52 854</b>
Соединенное Королевство	–	–	–	189 700	–	–	–	–	<b>189 700</b>
<b>Итого (по органу)</b>	<b>209 874</b>	<b>197 181</b>	<b>162 394</b>	<b>189 700</b>	<b>196 125</b>	–	–	<b>63 661</b>	<b>1 018 934</b>

*Примечание:* Список сокращений, использованных в заголовках столбцов в таблице, см. в примечании к таблице 4. КЦВ = Координационный центр по воздействию.

<sup>a</sup> Взносы натурой в размере (предварительно) 199 500 евро и 8 891 евро соответственно.

<sup>b</sup> Взносы натурой в размере 640 000 и 385 000 шведских крон соответственно.

<sup>c</sup> Взнос натурой в размере 50 000 шв. франков.

Таблица 9

**Использование взносов в денежной форме для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности и зарегистрированные взносы натурой в 2008–2017 годах**

(в долл. США)

<i>Область деятельности</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017<sup>a</sup></i>
<i>Целевые</i>										
МСП Л	106 000	61 000	48 000	74 160	57 800	36 700	59 900	54 600	35 900	52 200
МСП В	32 000	39 000	36 000	38 000	40 600	41 900	41 900	42 800	55 900	41 800
МСП М	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
МСП Р	–	–	–	–	–	–	–	–	8 000	–
МСП КМ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
МСП РМ и СК	–	–	–	12 000	–	–	–	–	–	76 100
Здоровье	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ЦРМКО	–	43 248	43 000	52 000	–	38 600	38 600	37 800	40 800	36 800

Область деятельности	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017 <sup>a</sup>
Подготовка основных докладов	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Итого, целевые взносы</b>	<b>138 000</b>	<b>143 248</b>	<b>127 000</b>	<b>176 160</b>	<b>98 400</b>	<b>117 200</b>	<b>140 400</b>	<b>135 200</b>	<b>140 600</b>	<b>206 900</b>
<i>Нецелевые<sup>b</sup></i>										
МСП Л	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 100
МСП В	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 000
МСП М	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 100
МСП Р	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 000
МСП КМ	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 100
МСП РМ и СК	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 000
Здоровье	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 100
ЦРМКО	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800	51 000
Подготовка основных докладов	9 000	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Итого, нецелевые взносы</b>	<b>545 000</b>	<b>472 000</b>	<b>544 000</b>	<b>392 000</b>	<b>565 600</b>	<b>389 600</b>	<b>380 800</b>	<b>340 800</b>	<b>398 400</b>	<b>408 800</b>

*Примечание:* Список сокращений, использованных в настоящей таблице, приведен в примечании к таблице 4 выше.

<sup>a</sup> Средства предусмотрены, но еще не выделены из целевого фонда.

<sup>b</sup> Нецелевые взносы были поровну распределены между МСП, Целевой группой по здоровью и ЦРМКО; сумма ЦРМКО включает в себя дополнительную сумму за счет аккумулированных средств, выделенных в предыдущие годы, и целевых взносов.

Таблица 10

**Расходы на международную координацию основных видов деятельности в 2018 году, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП**

(в долл. США)

Виды деятельности	МСП Л; МСП В; МСП М; МСП Р; МСП КМ; МСП РМ и ЦРМКО							Здоровье <sup>e</sup>	ЦРМКО <sup>b</sup>	Итого по виду деятельности
	КЦП <sup>a</sup>	ЦП <sup>b</sup>	ГНИЦП <sup>c</sup>	КЦП <sup>d</sup>	ЦП <sup>e</sup>	СК; КЦВ <sup>f</sup>	СК; КЦВ <sup>f</sup>			
Мониторинг и оценка	100 000	60 000	70 000	30 000	75 000	–	–	–	<b>335 000</b>	
Доза–реакция	40 000	60 000	75 000	75 000	40 000	–	–	–	<b>290 000</b>	
Критические нагрузки и уровни	45 000	35 000	70 000	55 000	30 000	135 000	–	–	<b>370 000</b>	
Разработка динамических моделей	35 000	40 000	35 000	20 000	80 000	140 000	–	–	<b>350 000</b>	
Администрирование баз данных	85 000	65 000	60 000	70 000	75 000	35 000	–	–	<b>390 000</b>	
<b>Итого МСП, Целевая группа по здоровью и ЦРМКО</b>	<b>305 000</b>	<b>260 000</b>	<b>310 000</b>	<b>250 000</b>	<b>300 000</b>	<b>310 000</b>	<b>115 000</b>	<b>240 000</b>	<b>2 090 000<sup>i</sup></b>	

*Примечание:* Список сокращений, использованных в таблице, см. в примечании к таблице 4. Кроме того, КЦП = Координационный центр программы; ГНИЦП = Главный

научно-исследовательский центр программы; ЦП = Центр программы;  
КЦВ = Координационный центр по воздействию.

<sup>a</sup> Страна-руководитель: Германия. Координационный центр программы: Институт лесных экосистем им. Тюнена, Эберсвальд, Германия.

<sup>b</sup> Страна-руководитель: Норвегия. Координационный центр программы: Норвежский институт водных исследований (NIVA), Осло.

<sup>c</sup> Страны-руководители: Швеция и Италия. Исследовательский центр программы: Swerea KIMAB AB, Стокгольм.

<sup>d</sup> Страна-руководитель: Соединенное Королевство. Координационный центр программы: Центр экологии и гидрологии, Бангор, Соединенное Королевство.

<sup>e</sup> Страна-руководитель: Швеция. Центр программы: Финский институт окружающей среды, Хельсинки.

<sup>f</sup> Страна-руководитель: Франция. КЦВ: Голландский национальный институт общественного здоровья и окружающей среды, Билтховен, Нидерланды.

<sup>g</sup> Осуществляется под руководством Европейского центра по окружающей среде и охране здоровья Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Бонн, Германия; необходимые расходы по координации покрываются Европейским центром по окружающей среде и охране здоровья ВОЗ.

<sup>h</sup> Проводится Международным институтом прикладного системного анализа, Лаксенбург, Австрия.

<sup>i</sup> Добавляются расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%, т.е. 62 700 долл. США.

Таблица 11

**Рекомендуемая шкала взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, на 2018–2019 годы, по запросу Исполнительного органа о пересмотре таблицы пересмотренного решения 2002/1 и таблицы 10 выше**

<i>Стороны Конвенции<sup>a</sup></i>	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года<sup>b</sup> (%)</i>	<i>Рекомендуемая шкала (%)</i>	<i>Рекомендуемый размер взноса в год (в долл. США)</i>
<i>Страны, не входящие в Европейский союз</i>			
Албания	0,008	0,021	452
Армения	0,006	0,016	344
Азербайджан	0,060	0,157	3 380
Беларусь	0,056	0,146	3 143
Босния и Герцеговина	0,013	0,034	732
Грузия	0,008	0,021	452
Исландия	0,023	0,060	1 292
Казахстан	0,191	0,499	10 742
Кыргызстан	0,002	0,005	108
Лихтенштейн	0,007	0,018	387
Монако	0,010	0,026	560
Черногория	0,004	0,010	215
Норвегия	0,849	2,217	47 725
Республика Молдова	0,004	0,010	215
Российская Федерация	3,088	8,065	173 615
Сербия	0,032	0,084	1 808
Швейцария	1,140	2,977	64 086
Бывшая югославская Республика Македония	0,007	0,018	387
Турция	1,018	2,659	57 240
Украина	0,103	0,269	5 791

<i>Стороны Конвенции<sup>a</sup></i>	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года<sup>b</sup> (%)</i>	<i>Рекомендуемая шкала (%)</i>	<i>Рекомендуемый размер взноса в год (в долл. США)</i>
<i>Страны – члены Европейского союза</i>			
Австрия	0,720	1,880	40 471
Бельгия	0,885	2,311	49 749
Болгария	0,045	0,118	2 540
Хорватия	0,099	0,259	5 575
Кипр	0,043	0,112	2 411
Чехия	0,344	0,898	19 331
Дания	0,584	1,525	32 829
Эстония	0,038	0,099	2 131
Финляндия	0,456	1,191	25 639
Франция	4,859	12,691	273 199
Германия	6,389	16,687	359 221
Греция	0,471	1,230	26 478
Венгрия	0,161	0,420	9 041
Ирландия	0,335	0,875	18 836
Италия	3,748	9,789	210 728
Латвия	0,050	0,131	2 820
Литва	0,072	0,188	4 047
Люксембург	0,064	0,167	3 595
Мальта	0,016	0,042	904
Нидерланды	1,482	3,871	83 331
Польша	0,841	2,197	47 295
Португалия	0,392	1,024	22 044
Румыния	0,184	0,481	10 354
Словакия	0,160	0,418	8 998
Словения	0,084	0,219	4 714
Испания	2,443	6,381	137 364
Швеция	0,956	2,497	53 753
Соединенное Королевство	4,463	11,656	250 919
Европейский союз	–	3,33	71 709
<b>Всего</b>	<b>37,013</b>	<b>100,000</b>	<b>2 152 700</b>

<sup>a</sup> Канада и Соединенные Штаты: добровольные взносы.

<sup>b</sup> Шкала взносов Организации Объединенных Наций 2015 года на основе резолюции A/70/245 Генеральной Ассамблеи о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций.

Таблица 12  
**Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E196)**  
(в долл. США)

<i>Страна</i>	<i>Взносы</i>	<i>Примечания</i>
Европейский союз	66 593	Кадровая поддержка
Швейцария	20 182	Осуществление Конвенции в Центральной Азии и Азербайджане, участие делегаций этих стран в работе по Конвенции

<i>Страна</i>	<i>Взносы</i>	<i>Примечания</i>
Норвегия	109 171	Затраты на поддержку персонала и путевые расходы делегатов от стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
<b>Всего</b>	<b>195 946</b>	

Таблица 13

**Расходы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239)**

(в долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Сумма</i>	<i>Описание</i>
Путевые расходы делегатов	64 278	Тридцать пятая сессия Исполнительного органа (13 делегатов) Рабочее совещание по наилучшим имеющимся технологиям (1 эксперт) Совместная сессия Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (9 экспертов) Пятьдесят четвертая сессия Рабочей группы по стратегиям и обзору и тридцать шестая сессия Исполнительного органа (11 делегатов)
Организация рабочих семинаров и совещаний	21 580	Организация обсуждения за круглым столом и рабочего семинара в Кыргызстане Организация обсуждения за круглым столом в Казахстане Совместная организация рабочего семинара в Беларуси Организация совещания Координационной группы по пропаганде действий по осуществлению Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Кадровая поддержка	174 852	Поддержка по основным и административным вопросам в связи с организацией деятельности по оказанию помощи странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Путевые расходы персонала	9 941	Поездки в Беларусь, Грузию, Германию, Казахстан и Российскую Федерацию
Консультанты и их путевые расходы	65 404	Анализ законодательства и поездка в Кыргызстан и Казахстан (1 консультант) Оказание содействия проведению рабочего совещания и поездка в Кыргызстан (2 консультанта) Проектирование, подготовка макета и перевод брошюры «Чистый воздух для жизни» (1 консультант) Содействие проведению рабочего совещания и поездке в Армению (2 консультанта)
Другие виды услуг	2 850	Типографские услуги, прочие расходы
<b>Итого</b>	<b>338 905</b>	
Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций	38 657	Расходы на поддержку программ в размере 7% и 13%
<b>Всего</b>	<b>377 562</b>	



Таблица 14

**Взносы 2017 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E196) по состоянию на 20 сентября 2017 года (оценка)**

(в долл. США)

<i>Страна</i>	<i>Взносы</i>	<i>Примечания</i>
Швейцария	58 536	Осуществление Конвенции в Центральной Азии и Азербайджане, участие делегаций этих стран в работе по Конвенции
<b>Всего</b>	<b>58 536</b>	

Таблица 15

**Расходы 2017 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239) по состоянию на 20 сентября 2017 года (сметные расходы)**

(в долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Сумма</i>	<i>Описание</i>
Путевые расходы делегатов	35 591	Пятьдесят пятая сессия Рабочей группы по стратегиям и обзору (11 делегатов) Совещание Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов (4 эксперта) Совместная сессия Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (3 эксперта)
Кадровая поддержка	128 859	Поддержка по основным и административным вопросам в связи с организацией деятельности по оказанию помощи странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Путевые расходы персонала	4 070	Поездки в Грузию и Польшу
Консультанты и их путевые расходы	24 395	Содействие проведению рабочего совещания и поездке в Грузию (2 консультанта) Содействие проведению рабочего совещания и поездке в Казахстан (2 консультанта)
Прочие расходы	84	
<b>Итого</b>	<b>192 999</b>	
Расходы на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций	18 164	Расходы на поддержку программ в размере 7% и 13%
<b>Всего</b>	<b>211 163</b>	

Таблица 16

**Предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы на пропаганду и осуществление Конвенции**

<i>Деятельность</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Поддержка для оплаты путевых расходов делегатов и экспертов, участвующих в работе сессий Исполнительного органа, его вспомогательных органов и других очередных совещаний	300 000
Организация деятельности по укреплению потенциала и информации и пропаганде	550 000

---

<i>Деятельность</i>	<i>Сметные расходы (в долл. США)</i>
Работа сотрудников секретариата по организации и оказанию административной поддержки деятельности по укреплению потенциала, повышению осведомленности и информации и пропаганде (3 должности)	860 000
<b>Итого</b>	<b>1 710 000</b>
<b>Всего, включая расходы на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций (13% или 7%)</b>	<b>1 880 000</b>

---